



MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE — OF Montreal

Parait le lundi matin
Published every Monday morning
Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year
Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"
Bureau de Poste : 917 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"
Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"
Post Office Box : 917 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal. All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"
City Hall, — Montreal.
TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte rendu de l'assemblée du 2 juin.

Sont présents: M. l'échevin Sadler, président, Son Honneur le Maire, MM. les échevins L.-A. Lapointe, Ward, Fraser, Robillard.

1.—La Commission reçoit une délégation de dames, représentant le Conseil National des Femmes du Canada, qui demande que des marques de courtoisie leur soient témoignées à l'occasion du cinquième congrès du Conseil International des Femmes qui aura lieu à Montréal du 11 au 15 juin courant.

La Commission étudie l'opportunité de donner au nom de la Ville, aux déléguées qui assisteront à cette convention, soit une fête champêtre ou bien une promenade en voiture au Mont-Royal ou une excursion à travers les rapides.

Après mûre délibération, il est Résolu: D'offrir aux délégués une promenade en voiture, samedi après-midi, le 12 du courant, de l'Hôtel Windmission au Mont-Royal, et de prier le président de la Commission de s'entendre avec le surintendant du parc Mont-Royal afin que des bouquets soient préparés pour les visiteurs et leur soient présentés lors de leur passage sur le Mont-Royal.

Il est aussi Résolu: D'organiser pour les déléguées une excursion à travers les rapides, à partir de Sainte-Anne, pour lundi après-midi, le 14 du courant.

Il est, en outre, Résolu: De prier la Commission des Finances de mettre à la disposition de la Commission un crédit de \$600 pour les fins de ladite réception, et de charger une sous-commission composée de MM. les échevins Sadler, Robillard, Fraser et Ward de faire les arrangements nécessaires.

2.—Soumises et lues des lettres de la Ligue des Municipalités Américaines en rapport avec la prochaine convention de ladite Ligue à Montréal, en août prochain.

Après mûre délibération, il est Résolu: Que le greffier de la Ville soit prié de faire envoyer une invitation lithographiée aux différents maires des villes des Etats-Unis et du Canada, les priant d'assister à cette convention et aussi de faire faire un dessin de

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting held the 2nd June.

Present: Ald. Sadler, chairman, His Worship the Mayor, Aldermen L. A. Lapointe, Ward, Fraser, Robillard.

1.—The Committee received a deputation of ladies, representing the National Council of Women of Canada, who asked that courtesies be extended to them on the occasion of the quinquennial Congress of the International Council of Women, to be held in Montreal from the 11th to the 15th June instant.

The Committee considered the advisability of offering, in the name of the City, to the delegates attending this Congress either a garden party, a drive to Mount-Royal or a trip down the rapids.

After due deliberation, it was

Resolved: To offer to the delegates a drive, on Saturday afternoon the 12th instant, from the Windsor Hotel to Mount Royal, and that the Chairman of the Committee be requested to arrange with the superintendent of Mount Royal park in order that floral offerings may be prepared for the visitors, to be offered to them during their stay on Mount Royal.

It was also

Resolved: To arrange for the delegates a trip down the Rapids from St. Ann's on Monday afternoon, the 14th inst.

It was further

Resolved: To request the Finance Committee to place at the disposal of the Committee an appropriation of \$600 for the purpose of the above receptions, and that a sub-committee, composed of Ald. Sadler, Robillard, Fraser and Ward, be appointed to perfect all necessary arrangements.

2.—Submitted and read communications from the League of American Municipalities, in connection with the coming Convention of said League in Montreal, in August next.

After due deliberation, it was.

Resolved: To authorize the City Clerk to have a suitable engraved invitation sent to the different Mayors of the Cities of the United States and Canada, inviting them to attend said convention and also to secure a sample de-

l'insigne qui sera offerte aux délégués qui assisteront à cette convention.

Le greffier de la Ville est aussi autorisé à s'entendre avec le secrétaire-trésorier de la Ligue, au sujet de l'envoi de ces invitations ainsi que sur le choix des quartiers généraux de la Convention.

Il est de plus

Résolu: Qu'une sous-commission composée de MM les échevins Sadler, L.-A. Lapointe, Ward et Lévesque soit nommée pour faire tous les arrangements nécessaires à ce sujet et de voir à ce que les délégués soient reçus d'une manière convenable.

Il est aussi

Résolu: De demander à la Commission des Finances un crédit préliminaire de \$500 pour les dépenses que nécessiteront les arrangements à faire pour ladite Convention.

Il est de plus

Résolu: De prier la Commission des Finances de mettre à la disposition de la Commission un crédit de \$400 pour dépenses imprévues en général.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Sous-greffier de la Ville.

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte rendu de l'assemblée du 5 juillet.

Sont présents: MM. les échevins Sadler, président, Robillard, L.-A. Lapointe, Lévesque.

Soumise une lettre de la "Municipal Publishing Co. de Des Moines, Iowa, éditeurs du magazine "City Hall", le bulletin officiel de la Ligue des Municipalités Américaines, offrant de consacrer spécialement à la Ville de Montréal le numéro d'août dudit magazine.

Résolu: D'accepter ladite offre et de voter \$300 à cette fin. La couverture et pas moins de 8 pages du magazine devront être réservées à la publication de faits intéressants, concernant Montréal; ce numéro ne devant pas paraître plus tard que le 15 août; le greffier de la Ville devant être prié de fournir audit magazine le texte des matières qu'il croira les plus avantageuses pour la Ville.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Asst. Greffier de la Ville.

SOUS-COMMISSION DES RECEPTIONS re LIGUE DES MUNICIPALITES AMERICAINES

Compte rendu de l'assemblée du 12 juillet.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Lévesque, Ward.

M. J. T. Jones, représentant les éditeurs du "City Hall", informe la sous-commission qu'il n'a pu, vu certaines circonstances, s'assurer suffisamment d'annonces pour le numéro souvenir d'août, alors que l'article spécial concernant Montréal sera publié.

Après mûre délibération, il est

Résolu: Vu les explications données par M. Jones, d'accorder aux éditeurs du "City Hall", un montant de \$600 pour la publication dudit article, au lieu du montant de \$300 tel que convenu antérieurement.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Asst. Greffier de la Ville.

sign of a badge to be offered to the delegates attending the Convention.

The City Clerk was also authorized to arrange with the secretary treasurer of the League with regard to the issuing of said invitations as well as for the headquarters of the Convention.

It was further

Resolved: That a sub-committee, composed of Aldermen Sadler, L. A. Lapointe, Ward and Lévesque, be appointed to perfect all necessary arrangements in connection therewith and to arrange for a suitable entertainment of the delegates.

It was also

Resolved: To ask the Finance Committee for a preliminary appropriation of \$500 in connection with the arrangements to be perfected for said convention.

It was further

Resolved: To request the Finance Committee to place an appropriation of \$400 at the disposal of the Committee for unforeseen expenses generally.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting held the 5th July.

Present: Aldermen Sadler, chairman, Robillard, L. A. Lapointe, Lévesque.

Submitted a letter from the Municipal Publishing Co. of Des Moines, Iowa, publishers of the magazine "City Hall", which is the official bulletin for the League of American Municipalities, offering to make the August issue of said magazine, a distinctly Montreal edition.

Resolved: That said offer be accepted and that \$300 be voted for this purpose. The cover and not less than 8 pages of the magazine to be reserved for the publication of interesting facts concerning Montreal. This edition to be published not later than the 15th of August instant. The City Clerk to be requested to furnish to said magazine such text as he may deem advantageous to the City.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

SUB-COMMITTEE ON RECEPTIONS re CONVENTION OF LEAGUE OF AMERICAN MUNICIPALITIES

Report of meeting held the 12th July.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Lévesque, Ward.

Mr. J. T. Jones on behalf of the publishers of the "City Hall", informed the sub-committee that he was unable, owing to certain circumstances, to secure an appreciable amount of advertising for the Souvenir number of August when the special article on Montreal is to be published.

After due deliberation, it was

Resolved: In view of the explanations of Mr. Jones, to grant the publishers of the "City Hall" a sum of \$600 for the publication of said article instead of \$300, as previously agreed upon.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

SOUS-COMMISSION DES RECEPTIONS re LIGUE DES MUNICIPALITES AMERICAINES

Compte rendu de l'assemblée du 19 juillet.

Sont présents: MM. les échevins Sadler, Ward, L.-A. Lapointe.

M. l'échevin Fraser est aussi présent.

Soumises et lues des offres et des dessins pour insignes de la part de MM. Caron Frères, de H. Birks & Co et de la "Whitehead Hoag Co."

Après mûre délibération, il est

Résolu: Que l'offre et le dessin de MM. Caron & Frères soient acceptés pour insignes avec broches émaillées à 50c l'une, à condition cependant que certains détails d'ornementation et de lettrage soient modifiés, suivant les suggestions de MM. les échevins Sadler et Lapointe.

A journement.

RENE BAUSET,
Sous-greffier de la Ville.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 21 juillet

Sont présents: MM. les échevins Giroux, président, Bumbray, Duquette, Major, David, Gallery et Turner.

DELEGATIONS.

1.—M. l'échevin Resther se présente devant la Commission et fait certaines suggestions en ce qui concerne la confection des trottoirs et pavages permanents. M. le président informe M. l'échevin Resther que ses remarques seront prises en considération.

2.—M. l'échevin Prud'homme se présente devant la Commission à l'appui d'une requête de propriétaires et résidents de l'avenue Maplewood, quartier Mont-Royal, demandant que ladite avenue soit macadamisée et nivelée. Renvoyée à l'inspecteur de la Ville.

3.—M. C. A. Barnard, avocat, se présente devant la Commission et fait au nom des directeurs de la compagnie de la Côte St-Michel certaines propositions au sujet de l'achat des chemins et des droits de ladite compagnie.

Sur proposition de M. l'échevin Bumbray, il est
Résolu: Que la question soit soumise à l'inspecteur de la Ville pour rapport, et au Département en Loi pour son opinion.

4.—M. l'échevin Couture se présente devant la Commission et demande que soit pavée la rue Roy.

Question différée.
M. l'échevin Leclair se présente devant la Commission et demande que soient pavées les rues Drolet, Sanguinet et Cadieux dans le quartier St-Jean-Baptiste.

Question différée.
6.—M. l'échevin Gadbois se présente devant la Commission et demande que l'on construise des trottoirs et pavages permanents dans certaines rues du quartier St-Denis.

Question différée.
7.—M. l'échevin Couture se présente devant la Commission et demande que soit pavée la rue Roy, dans le quartier LaFontaine.

Question différée.
8.—M. G. Normandin, notaire, se présente devant la Commission et soumet des affidavits, contenant des accusations contre M. W. Malouin, gardien de la carrière d'Outremont.

Renvoyés à l'inspecteur de la Ville.

REQUETES, ETC.
9.—De M. J. Cavanagh, offrant de vendre de la pierre concassée.

SUB-COMMITTEE ON RECEPTIONS re CONVENTION OF LEAGUE OF AMERICAN MUNICIPALITIES

Report of meeting held the 19th July.

Present: Ald. Sadler, Ward, L. A. Lapointe.

Ald. Fraser was also present.

Submitted and read offers and designs for badges from Messrs Caron Bros., H. Birks & Co and the Whitehead Hoag Co.

After due deliberation, it was

Resolved: That the offer and design of Messrs Caron Bros. be accepted for 1,000 enameled brooch badges at 50c each, conditionally, however, that certain details of ornamentation and lettering be changed, as per suggestions of Ald. Sadler and Lapointe.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 21st of July

Present: Ald. Giroux, chairman, Bumbray, Duquette, Major, David, Gallery and Turner.

DELEGATIONS.

1.—Ald. Resther appeared before the Committee and made certain suggestions concerning the construction of permanent sidewalks and pavings.

The chairman informed Ald. Resther that his remarks would be considered.

2.—Ald. Prud'homme appeared before the Committee in support of a petition from proprietors and residents of Maplewood avenue, Mount Royal ward, asking that the said avenue be macadamized and levelled.

Referred to the City Surveyor.

3.—Mr. C. A. Barnard, advocate, appeared before the Committee on behalf of the directors of the Cote St. Michel Company, anent the purchase of the roads and the charter rights of said Company.

On motion of Ald. Bumbray, it was

Resolved: That the matter be submitted to the City surveyor and to the Law Department for their opinion.

4.—Ald. Couture appeared before the Committee and asked that Roy Street be paved.

Consideration deferred.

5.—Ald. Leclair appeared before the Committee and asked that Drolet, Sanguinet and Cadieux Streets, in St. Jean-Baptiste ward, be paved.

Consideration deferred.

5.—Ald. Gadbois appeared before the Committee and asked for permanent sidewalks and pavings for certain streets in St. Louis ward.

Consideration deferred.

6.—Ald. Couture appeared before the Committee and asked that Roy Street, in LaFontaine ward, be paved.

Consideration deferred.

8.—Mr. G. Normandin, notary, appeared before the Committee and submitted affidavits against Mr. W. Malouin, caretaker at Outremont quarry.

Referred to the City surveyor.

PETITIONS, ETC.

9.—From Mr. W. J. Cavanagh, offering to sell broken stone.
Referred to the City surveyor.

9½ Renvoyée à l'inspecteur de la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin Duquette il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à construire à la journée, les égouts suivants :

Lespérance, entre les rues Ontario et Forsythe.

Bercy, entre les rues Ontario et Forsythe.

Aylwin, entre les rues Sherbrooke et Nolan.

Milton, de la rue Durocher à une distance de 100 pieds en allant vers l'Est.

Cowan, de la rue Belanger à la voie de la "Montreal" Park & Island Ry., sur une distance de 733 pieds linéaires.

St. André, entre les rues Bélanger et Beaubien.

Gilford, de la rue Christophe Colomb sur une distance de 160 pieds vers l'Est ;

Rachel, de la partie Ouest de l'égout actuel jusqu'à l'ouest de la rue Rachel, sur une distance de 273 pieds linéaires.

10.—Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à demander des soumissions pour la construction de la 2ième section de l'égout auxiliaire de la rue Sherbrooke, à partir de la rue St. Denis jusqu'au boulevard St. Laurent.

11.—De M. l'échevin L'Espérance, au nom de contribuables de la paroisse de Villeray, quartier St-Denis, demandant qu'un trottoir soit construit sur la rue Boyer, entre la rue Everett et l'église paroissiale.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville.

12.—De M. A.-P. L'Espérance, gérant de la Banque d'Épargne, demandant que l'on pave en asphalte la rue Condé, entre les rues Centre et Wellington.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un estimé.

13.—De M. A. Ghysens, ingénieur de la Corporation de la Ville de Notre-Dame de Grâce, demandant qu'on délègue une personne compétente pour discuter la question du drainage du territoire avoisinant Snowdon et Blue Bonnets, afin que cette municipalité et la Ville de Montréal en viennent à une entente à ce sujet

Renvoyée à M. S. Howard, sous-inspecteur de la Ville.

14.—De la "International Gully Co." s'engageant à tenir la Corporation de la Ville de Montréal indemne de tous dommages-intérêts qui pourraient lui être réclamés en rapport avec le contrat qui a été accordé à la dite compagnie à la séance de la Commission de la Voirie tenue le 9 courant, pour la livraison de puisards connus sur le marché sous le nom de Puisards Renaud.

Déposée aux archives.

15.—De la Commission des Chemins de fer du Canada, à Ottawa, informant la Cité que la demande de la "Montreal Park & Island Ry. Co.", à l'effet de prolonger sa voie de chemin de fer le long de la rue St-Denis, dans la Ville de Montréal, a été renvoyée.

Déposée aux archives.

16.—Des citoyens de Rosemont, demandant que l'égout de la Deuxième avenue soit construit à la journée.

Déposée aux archives.

17.—De M. A.-J. Frigon, surintendant de la division Nord, déclarant que les puisards Renaud fournis par M. L. Renaud, sont conformes à la soumission, excepté quant au poids.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville.

18.—De la "Montreal Gas Co." offrant de céder à la Ville, gratuitement et sans condition la rue Bercy, entre les rues Forsythe et Ontario.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un rapport et un plan.

19.—De MM. Blais & Frigon, de Québec, offrant de fournir à la Ville, de la chaîne en mosaïque de ciment.

Déposée sur le bureau.

20.—Du Département en Loi, informant la Commission, que lors de la visite de l'emplacement du viaduc projeté sur la rue Iberville, avec l'ingénieur de la Commission des Chemins de Fer, il a été entendu qu'une copie des plans de construction dudit viaduc serait transmise à l'inspecteur de la Ville aussitôt qu'ils auraient été signés et approuvés.

Déposée aux archives.

9½ On motion of Ald. Duquette, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to construct by day work, the following sewers :

Lespérance, between Ontario and Forsythe.

Bercy, between Ontario and Forsythe.

Aylwin, between Sherbrooke and Nolan.

Milton, from Durocher to a distance of 100 feet eastwards.

Cowan, from Belanger to the Montreal Park and Island Ry line, a distance of 733 lineal feet.

St. Andre, between Belanger and Beaubien streets.

Gilford, from Christophe Colomb to a point 160 feet eastwards.

Rachel, from the western part of the existing sewer to the West of Rachel street, a distance of 273 lineal feet.

10.—On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to call for tenders for the construction of the second section of the Sherbrooke street relieving sewer, from St. Denis street to St. Lawrence boulevard.

11.—Ald. L'Espérance, on behalf of ratepayers of the parish of Villeray, St. Denis ward, asked that sidewalks be constructed on Boyer Street, between Everett street and the parish church.

Referred to the City surveyor.

12.—From Mr. A. P. L'Espérance, Manager of the Savings Bank, asking that Condé Street between Centre and Wellington street be paved with asphalt.

Referred to the City surveyor for an estimate.

13.—From Mr. A. Ghysens, City Engineer for the corporation of Notre-Dame de Grâce, asking that a competent man be delegated to discuss the question of draining the territory adjacent to Snowdon and Blue Bonnets, in order that the said municipality and the City of Montreal may come to an agreement in this connection.

Referred to Mr. S. Howard, deputy City surveyor.

14.—From the International Gully Co., binding themselves to hold the corporation of the City of Montreal harmless against all damages which might result from the execution of the contract granted them at the meeting of the Road Committee held on the 9th instant, for the delivery of gullies known in the trade under the name of Renaud.

Filed of record.

15.—From the Board of Railway Commissioners of Canada, Ottawa, informing the Committee that the application of the Montreal Park and Island Ry. Co., for the extension of their line along St. Denis Street, in the City of Montreal, was rejected.

Filed of record.

16.—From citizens of Rosemont, asking that the construction of the Second avenue sewer be constructed by day work.

Filed of record.

17.—From Mr. A. J. Frigon, superintendent of the Northern division, stating, that the Renaud gullies supplied by Mr. L. Renaud were in conformity with the tender, except as to the weight.

Referred to the City surveyor.

18.—From the Montreal Gas Co., offering to cede gratuitously and unconditionally Bercy Street between Forsythe and Ontario streets.

Referred to the City surveyor for a report and plan.

19.—From Messrs. Blais & Frigon, of Quebec, offering to supply the City with cement mosaic curbstone.

Laid on the table.

20.—From the Law Department, informing the Committee that when visiting the site of the proposed Iberville Street subway, with the engineer of the Board of Railroad Commissioners, it was agreed that a copy of the plans of construction of said subway would be sent to the City surveyor as soon as they had been signed and confirmed.

Filed of record.

RAPPORTS

- 21.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$67,000 soit voté pour défrayer le coût de la construction de la 2ème section de l'égout de la rue Sherbrooke, à partir de la rue Saint-Denis jusqu'au boulevard Saint-Laurent. Le tout payable par la Ville.
- 22.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Saint-Martin, à partir de la rue Dorchester jusqu'à une distance d'environ 250 pieds vers le Sud.
- 23.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Messier, à partir de l'avenue Mont-Royal jusqu'à la rue Rachel.
- 24.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Rachel, à partir de l'extrémité de l'égout en voie de construction dans ladite rue en allant vers l'ouest jusqu'à la rue Parthenais.
- 25.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Fullum, à partir de l'avenue Mont-Royal jusqu'à la rue Rachel.
- 26.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Parthenais, à partir de la rue Rachel en allant vers le sud jusqu'aux anciennes limites de la Ville.
- 27.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la Terrasse Guindon, à partir de la rue Fullum jusqu'au bout de ladite Terrasse.
- 28.—*Résolu* : De présenter au conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans le chemin de la côte-des-Neiges, à partir de l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à un point à environ 1440 pieds linéaires vers le nord.
- 29.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Letang à partir de la rue Labelle via Rose-de-Lima jusqu'à l'avenue du Parc et de l'île.
- 30.—*Résolu* : De présenter au conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$450 sur le crédit affecté à l'égout en brique de la traverse de Longueuil et d'appliquer ledit montant à la construction d'un bâtiment dans le nouveau clos de la division ouest.
- 31.—De l'inspecteur de la Ville recommandant de rembourser à M. E. Ricard son dépôt de \$400 effectué avec sa soumission pour la construction de l'égout de la rue Tupper, à partir de la rue St. Mathieu jusqu'à la rue du Fort.
- Résolu* : Que le trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser à M. E. Ricard ledit dépôt.
- 32.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$20,000 soit voté pour défrayer le coût de l'achat et de la pose des blocs et dalles de passerelles.
- 33.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$1,200 soit voté pour défrayer le coût de l'achat et de l'installation d'un appareil de chauffage dans l'atelier du clos de la division ouest.
- 34.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$555.27 dans le crédit voté pour les trottoirs permanents, désignés dans la liste No. 1, et d'appliquer ledit montant à parachever les trottoirs permanents désignés dans la liste No. 2. Le tout conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la ville telle qu'amendée, moitié payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.
- 35.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$25,000 soit voté pour le paracheèvement des travaux de réparation aux pavages permanents durant le reste de la saison actuelle.
- 36.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$20,000 soit voté pour le paracheèvement des travaux de réparation aux trottoirs permanents durant le reste de la saison actuelle.
- 37.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accepter gratuitement et sans conditions l'offre faite par la "Montreal Land & Improvement Company", de céder à la Cité cette partie projetée de la rue Nicolet, située entre la rue Notre-Dame et la rue Ontario, faisant partie du lot 299 du No. du cadastre 22, suivant le plan soumis ; et, de plus, qu'un acte notarié soit préparé en conséquence et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

REPORTS.

- 21.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$67,000 be voted to pay the cost of laying the 2nd section of Sherbrooke Street sewer, from St. Denis Street to St. Lawrence Boulevard, the whole payable by the City.
- 22.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sewer be constructed in St. Martin street, from Dorchester street to a distance about 250 feet southwards.
- 23.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sewer be laid in Messier street, from Mount-Royal avenue to Rachel street.
- 24.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sewer be constructed in Rachel street, from the end of the sewer under construction in said street, westwards, to Parthenais street.
- 25.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sewer be constructed in Fullum street, from Mount Royal avenue to Rachel street.
- 26.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sewer be constructed in Parthenais street, from Rachel street, southwards, to the old City limits.
- 27.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sewer be constructed in Guindon Terrace, from Fullum street to the end of said Terrace.
- 28.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sewer be constructed in the Cote-des-Neiges road, from the end of the existing sewer to a point about 1440 lineal feet Northwards.
- 29.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sewer be constructed in Letang street from Labelle street via Rose-de-Lima street to Park & Island avenue.
- 30.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$450 from the appropriation voted for the brick sewer of the Longueuil ferry crossing and apply said sum to the construction of the house at the New Western division yard.
- 31.—From the City surveyor recommending that Mr. E. Picard be refunded his deposit of \$400 made with his tender for the laying of the Tupper street sewer from St. Mathieu street to Fort street.
- Resolved* : That the City treasurer be authorized to refund Mr. E. Picard his deposit.
- 32.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$20,000 be voted to defray the cost of purchasing and laying blocks and flags for crossings.
- 33.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$1,200 be voted to defray the cost of purchasing and installing a heating system at the shops of the western division yard.
- 34.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a sum of \$555.27 be varied from the appropriation voted for permanent sidewalks, described in list No. 1, and apply said sum to the completion of permanent sidewalks mentioned in list No. 2. The whole in conformity with section 20, articles 453 and 456 of the City charter, as amended ; one-half payable by interested proprietors and one-half by the City.
- 35.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a supplementary appropriation of \$25,000 be voted to complete repairs to permanent paving during the balance of the present season.
- 36.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a supplementary appropriation of \$20,000 be voted to complete repairs to permanent sidewalks during the balance of the present season.
- 37.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending to accept gratuitously and unconditionally the offer of the Montreal Land & Improvement Co., to cede the proposed part of Nicolet street, from Notre-Dame street to Ontario street, forming part of lot 299 of cadastral No. 22 according to the plan submitted ; and furthermore, that a notarial deed be prepared accordingly and that His Worship the Mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

38.—Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

Résolu : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un montant de \$4,150 soit voté pour défrayer le coût du macadamisage de l'avenue Laurier, à partir de l'avenue Papineau jusqu'à la rue Brébeuf.

39.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$15,000 soit voté pour couvrir la quote-part de la Ville dans le coût de la construction des égouts aux intersections des rues.

La Commission s'ajourne à demain après-midi à 3 heures.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 22 juillet

Sont présents : MM. les échevins Giroux, président, Bumbray, Duquette, Major, David, Gallery et Turner.

1.—M. l'échevin Proulx se présente devant la Commission et demande que soit pavé le boulevard Saint-Laurent, à partir de l'avenue Duluth jusqu'à l'avenue Mont-Royal.

Question différée.

2.—M. l'échevin Dagenais se présente devant la Commission et demande que l'on pave en blocs de scorie la rue en face de la caserne de pompiers No. 15.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un estimé.

3.—M. l'échevin L.-A. Lapointe se présente devant la Commission et demande que soit baissé le niveau de la rue Saint-Gabriel et que soit élargie ladite rue, à partir de la rue Saint-Jacques jusqu'à la rue Craig, en diminuant la largeur du trottoir du côté Est de ladite rue Saint-Gabriel.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un estimé.

4.—M. l'échevin J.-B.-A. Martin se présente devant la Commission et demande que l'on répare le trottoir en face du No. 909 de la rue Notre-Dame Ouest, qui servait autrefois d'entrée de cour et de le rendre semblable aux autres trottoirs voisins.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec autorisation d'accéder à la demande de M. l'échevin Martin, en autant qu'il sera possible.

La Commission s'ajourne à demain après-midi à 3 heures.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte rendu de l'assemblée du 3 août.

Sont présents : MM. les échevins Sadler, président, L.-A. Lapointe, Lévesque, Robillard.

Soumise et lue une lettre de M. Ludger Gravel, informant la Commission de la prochaine visite à Montréal de la "American Numismatic Society" et demandant que certaines marques de courtoisie soient témoignées aux distingués visiteurs qui font partie de ladite association.

Résolu : D'engager 15 voitures pour ces visiteurs, pour jeudi, le 12 du courant, à 2 h. p. m., afin de leur faire faire une promenade au Mont-Royal.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Sous-greffier de la Ville.

COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'assemblée du 11 août.

Sont présents : M.M. les échevins Lamoureux, président intérimaire, Nault, Larivière, N. Lapointe.

38.—On motion of Ald. Duquette, it was

Resolved : That a report be made to Council recommending that a sum of \$4,150 be voted to defray the cost of macadamizing Laurier avenue, from Papineau avenue to Brebeuf street.

39.—That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$15,000 be voted to cover the cost of the City's share in the construction of street intersections.

The Committee adjourned until to-morrow after 3 o'clock.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 22nd of July.

Present : Ald. Giroux, chairman, Bumbray, Duquette, Major, David, Gallery and Turner.

1.—Ald. Proulx appeared before the Committee and asked that St. Lawrence boulevard, from Duluth to Mount-Royal avenue be paved.

Consideration deferred.

2.—Ald. Dagenais appeared before the Committee and asked that scoria block pavement be laid in front of No. 15 fire-station.

Referred to the City surveyor for an estimate.

3.—Ald. L. A. Lapointe appeared before the Committee and asked that the St. Gabriel street grade be lowered and that the said street be widened, from Craig to St. James street by making narrower the sidewalk on the east side of said St. Gabriel street.

Referred to the City surveyor for an estimate.

4.—Ald. J. B. A. Martin appeared before the Committee and asked that the sidewalk in front of No. 909, Notre-Dame street-west, which was formerly used as a yard entrance be reconstructed and made similar to the other neighboring sidewalks.

Referred to the City surveyor with authority to grant Ald. Martin's request inasmuch as far as practicable.

The Committee then adjourned until to-morrow at 3 o'clock.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting held on the 3rd August.

Present: Aldermen Sadler, chairman, L. A. Lapointe, Lévesque, Robillard.

Submitted and read a communication from Mr Ludger Gravel, informing the Committee of the approaching visit to Montreal of the American Numismatic Society, and asking that certain courtesies be extended to the distinguished visitors forming part of said association.

Resolved: To provide 15 carriages for these visitors, on Thursday, the 12th instant, at 2 p. m., for a drive to Mount-Royal.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

MARKET COMMITTEE

Report of Meeting held the 11th of August.

Present : Ald. Lamoureux, acting-chairman, Nault, Larivière, N. Lapointe.

1.—M. J.-A. Bernard, avocat, se présente devant la Commission et soumet un acte de dissolution de la société, "Bouvier & Bélair," locataires de l'étal à fruits, légumes, etc. No. 50, du Marché Bonsecours, rue des Commissaires, et il demande en conséquence que le bail soit continué au nom de M. Elphège Bélair, seul, aux mêmes conditions.

Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

Résolu : Que cet acte de dissolution de société soit reçu et accepté et que le bail soit signé en conséquence.

2.—Soumise et lue une requête signée par un grand nombre de Juifs, demandant qu'un certain espace dans le marché Saint-Laurent, soit mis à la disposition de M. S. Rosenbloom, pour y saigner des volailles.

Résolu : De prier de nouveau les avocats de la Ville de bien vouloir donner leur opinion sur la question de savoir si d'après les dispositions du règlement des marchés, la ville peut permettre qu'un certain espace dans un étal à poisson du marché, soit occupé pour les fins susdites.

3.—M. G.-G. McNeillie, représentant la Cie. Harris Abattoir, locataire à l'extrémité ouest du Marché Bonsecours, se présente devant la Commission et demande que certaines améliorations soient faites à la porte de son étal, rue St-Paul.

Après délibération, il est

Résolu : Que le surintendant soit autorisé à faire réparer, peindre ou renouveler si nécessaire la porte en question aux meilleures conditions possibles.

4.—Sont ouvertes par le sous-greffier de la Ville M. R. Bauset, les soumissions suivantes pour la construction d'une couverture double sur les parties Nord, Sud et Est du marché Saint-Laurent :

	Papier Goudronné et Gravier	Tôle Galvanisée	Brandford Crystal Roofing
Jos. Laurier.....	\$ 940.78	\$1,332.68	\$ 940.78
The Metal Shingle and Siding Co'y Ltd.....	1,135.00	1,535.00	1,175.00
Goudreau Frères.....	1,041.50	1,149.00

Sur proposition de M. l'échevin Larivière, il est

Résolu : De différer à la prochaine assemblée la prise en considération des soumissions en question.

5.—Soumise et lue une lettre de M. J. Martineau, demandant une position dans ce département.

Déposée sur le bureau.

6.—A la demande du surintendant, sur proposition de M. l'échevin Nault, il est

Résolu : Que le surintendant soit autorisé à acheter trois pardessus imperméables pour l'usage des gardiens du marché Bonsecours.

7.—A la demande de M. l'échevin Larivière, il est

Résolu : Que sur les informations données par M. l'échevin Lamoureux, M. L. R. Montbriant, architecte, soit prié de bien vouloir se présenter devant la Commission à sa prochaine assemblée au sujet de certains travaux exécutés au marché Saint-Jean-Baptiste.

8.—Sur proposition de M. l'échevin Lamoureux appuyé par M. l'échevin Nault, il est unanimement,

Résolu : Que les membres de cette Commission ont appris avec un vif regret la mort de M. l'échevin J. C. E. Levy, membre distingué du Conseil de la Cité de Montréal et Président de la Commission des Marchés, et qu'ils offrent à la famille leurs plus sincères sympathies dans la douleur qui vient de la frapper.

Sur proposition de M. l'échevin Larivière, appuyé par M. l'échevin N. Lapointe, il est

Résolu : Que copie de cette résolution soit adressée à la famille du regretté défunt.

Ajournement.

A. LEBLANC,
Secrétaire.

1.—Mr. J. A. Bernard, advocate, appeared before the Committee and submitted a deed of dissolution of partnership, of the firm "Bouvier & Bélair," tenants of stall for fruits, vegetables, etc., No. 50 Bonsecours market, Commissioners street, and he therefore asked that the lease be continued in the name of Mr. Elphège Belair, alone, on the same conditions.

On motion of Ald. N. Lapointe, it was

Resolved : That the said deed of dissolution be received and accepted and that the lease be signed accordingly.

2.—Submitted and read a petition signed by a large portion of the Hebrew community, asking that a certain space in St. Lawrence market, be put at the disposal of Mr. S. Rosenbloom for the purpose of bleeding fowls therein.

Resolved : That the City attorneys be asked again for an opinion as to whether in virtue of the provisions of the by-law concerning markets, the City can allow a certain space in a fish stall at said market to be occupied for the above mentioned purposes.

3.—Mr. G. G. McNeillie, representing the Harris Abattoir Co., tenant in the west end of Bonsecours market, appeared before the Committee and asked that certain improvements be made to the door of their stall, St. Paul street.

After deliberation, it was

Resolved : That the superintendent be authorized to repair, paint, or renew, if necessary, the door in question, on the best possible conditions.

4.—Mr. R. Beauset, assistant City clerk, then opened the tenders for the construction of a double roof over the North, South and East parts of St. Lawrence market :

	Tar paper and Gravel.	Galvanized Iron.	Brantford Crystal Roofing.
Jos. Laurier.....	\$ 940.78	\$1,332.68	\$ 940.78
The Metal Shingle and Siding Co., Ltd.....	1,135.00	1,535.00	1,175.00
Goudreau Frères.....	1,041.50	1,149.50

On motion of Ald. Larivière, it was

Resolved : That consideration of the said tenders be deferred until next meeting.

5.—Submitted and read a letter from Mr. J. Martineau applying for a position in this department.

Laid on the table.

6.—At the request of the superintendent, on motion of Ald. Nault, it was

Resolved : That the superintendent be authorized to purchase three waterproof overcoats for the use of caretakers at Bonsecours market.

7.—At the request of Ald. Larivière, it was

Resolved : That upon information supplied by Ald. Lamoureux, Mr. L. R. Montbriant, architect be asked to appear before the Committee at its next meeting anent certain works performed at St. Jean-Baptiste market.

8.—On motion of Ald. Lamoureux, seconded by Ald. Nault, it was unanimously.

Resolved : That the members of this Committee have learned with deep regret of the decease of Ald. J. C. E. Levy, a distinguished member of the City Council of Montreal and chairman of the Market Committee, and that they desire to extend to the family their heartfelt sympathy in their sad bereavement.

On motion of Ald. Larivière, seconded by Ald. N. Lapointe, it was

Resolved : That a copy of said resolution be sent to the family of the deceased.

Adjourned.

A. LEBLANC,
Secretary.

SUB-COMMITTEE OF SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting held the 11th August.

Present: Ald. Sadler, chairman, L. A. Lapointe, Lévesque.

La sous-commission étudie le programme de la réception des délégués qui assisteront à la convention de la Ligue des Municipalités Américaines, les 25, 26 et 27 du courant, et il est

Résolu: De prier le contrôleur de la Ville de mettre à la disposition de la Commission Spéciale des Réceptions un montant de \$3,000 pour recevoir les membres de ladite Ligue, conformément à la résolution du Conseil adoptée à ce sujet le 1er mars 1909, par laquelle la Commission Spéciale des Réceptions recevait instruction de faire en sorte que cette convention soit couronnée de succès, afin que la Ville puisse offrir aux délégués qui assisteront à cette convention les divertissements suivants:

Août le 25.—Voyage à Lachine en tramway . . .	\$ 150
Descente des rapides en bateau . . .	300
Août le 26.—Tramway pour conduire les délégués au bateau qui sera fourni par les Commissaires du Port pour la visite du Port . . .	100
Août le 27.—Fête champêtre sur le Mont-Royal—voitures et rafraichissements . . .	1,500
8 heures p. m.—Au parc Dominion, tramway et dépenses incidentes . . .	500
Dépenses imprévues . . .	450
Total . . .	\$3,000

Il est aussi

Résolu: Que l'association dite "Retail Hardware Association of Canada" qui visitera Montréal en même temps que la Ligue des Municipalités Américaines, soit invitée à prendre part aux différents divertissements offerts aux membres de la Ligue.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Sous-greffier de la Ville.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 16 août

Sont présents : MM. les échevins L'Espérance, président, O'Connell, Leclaire et Robillard.

HOTEL DE VILLE

1.—M. le président soulève la question de la reconsidération du vote au sujet des réparations à la salle du Conseil et aux anti-chambres.

Délibération remise à une prochaine assemblée.

2.—M. le président ouvre alors les soumissions pour l'installation de cabinets d'aisance à l'école Villeray :

M. A. Lécuyer	\$425
MM. Sibley & Huot	405
M. Daniel Kockenburger	375

Résolu : Sur recommandation du surintendant de l'Hôtel de Ville, d'adjuger l'entreprise à M. Kockenburger, le plus bas soumissionnaire, à raison de \$375.

3.—Soumise et lue une réquisition du bureau des dessinateurs, demandant que soit posée une sonnette électrique entre leur bureau et celui des chaîneurs.

Résolu : D'autoriser le surintendant à poser ladite sonnette.

4.—Soumis et lu un extrait du procès-verbal du Conseil, en date du 9 août 1909, mettant un crédit de \$1,500 à la disposition de la Commission de l'Hôtel de Ville pour décorer et illuminer l'Hôtel de Ville.

A ce sujet, M. Prieur se présente devant la Commission et

SOUS-COMMISSION DE LA COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte-rendu de l'assemblée du 11 août.

Sont présents: MM. les échevins Sadler, président, L. A. Lapointe, Lévesque.

The sub-committee considered the program of entertainment for the delegates attending the Convention of the League of American Municipalities, on the 25th, 26th and 27th inst., and it was

Resolved: To request the City comptroller to place at the disposal of the Special Committee on Receptions a sum of \$3,000.00 for the reception of the members of Council League, in compliance with the resolution of Council adopted in this connection on the 1st March 1909, whereby the Special Committee on Receptions was instructed to endeavor to make such convention a success in every respect, in order that the City may offer the delegates attending the said convention the following entertainment:

Aug. 25th—Trip to Lachine in trolley cars, . . .	\$150
Boat down the Rapids	300
Aug. 26th—Cars to and from the boat to be supplied by the Harbor Commissioners to visit the Harbor	100
Aug. 27th—Garden Party in Mount-Royal,—cabs and refreshments	1,500
8 o'clock p. m.—Dominion Park, cars and incidents	500
Unforeseen	450
Total	\$3,000

It was also

Resolved: That the retail Hardware Association of Canada, who will visit Montreal at the same time as the League of American Municipalities, be invited to attend the different entertainments offered to the members of the League.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

CITY HALL COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 16th of August

Present : Ald. L'Esperance, chairman, O'Connell, Leclaire and Robillard.

CITY HALL

1.—The chairman brought up the question of reconsidering the vote on the repairs to the Council chamber and ante-rooms. Consideration deferred until a further meeting.

2.—The chairman then opened the tenders for the installation of water-closets at the Villeray school-house :

Mr. A. Lecuyer	\$425
Messrs. Sibley & Huot	405
Mr. Daniel Kockenburger	375

Resolved : Upon the recommendation of the City Hall superintendent, to award the contract to Mr. Kockenburger, the lowest tenderer, at \$375.

3.—Submitted and read a communication from the draughtsmen's office, asking that an electric bell be placed so as to enable the draughtsmen to call up the chainmen.

Resolved : That the superintendent be authorized to have said bell installed as required.

4.—Submitted an extract from the minutes of Council, dated the 9th August 1909, placing at the City Hall Committee's disposal a sum of \$1,500 to decorate and illuminate the City Hall.

offre de faire la décoration de l'Hôtel de Ville à raison de \$500 pour la Convention de la Ligue des Municipalités Américaines et pour les fêtes dites "De retour à Montréal".

Résolu : D'ouvrir la seule soumission reçue concernant l'illumination de l'Hôtel de Ville. (M. l'échevin O'Connell dissident).

M. le président ouvre alors la soumission de la Denis Advertising Co., offrant d'illuminer l'Hôtel de Ville au prix de \$1,200.

Attendu que les prix demandé pour la décoration et l'illumination de l'Hotel de Ville excèdent le crédit alloué pour cette fin.

M. l'Echevin O'Connell propose et il est

Résolu : De demander de nouvelles soumissions. (M. l'Echevin l'Espérance dissident.)

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

5.—Soumise et lue une lettre de M. A. P. Pigeon réclamant des dommages au montant de \$100.

Renvoyée à la sous-commission des Impressions et de la Papeterie avec prière de faire rapport le plus tôt possible.

6.—Sur rapport du surintendant des impressions, il est

Résolu : De confier à M. A. P. Pigeon, l'entreprise de l'impression des amendements à la charte à raison de \$2.25 la page.

7.—*Résolu* : D'autoriser le surintendant à acheter 10 grosses de crayons de mine à \$1.10 la grosse, suivant l'échantillon soumis par MM. R. J. Boyd & Co.

8.—Soumises et lues trois soumissions des maisons suivantes pour façonner 6 couverts (binders) de 49 $\frac{1}{8}$ pouces de long, 19 $\frac{1}{2}$ de large et 7 pouces de dos, avec serres en acier.

Librairie Beauchemin Limitée..... \$ 90
Lamontagne Limitée..... 60
La Compagnie d'Imprimerie Moderne..... 36

Résolu : D'adjuger la commande à la Compagnie d'Imprimerie Moderne, la plus basse soumissionnaire.

9.—Soumises et lues deux soumissions des maisons suivantes pour papier buvard (5 rames dont 3 de 100 lbs et 2 de 80 lbs)

Librairie Beauchemin Limitée :

Papier 80 lbs..... \$ 8.00
Papier 100 lbs..... 10.06

McFarlane, Son & Hodgson, Ltd.

Papier sterling 80 lbs..... \$ 8.80
" " 100 lbs..... 10.50
" Standard 80 lbs..... 11.60
" " 100 lbs..... 14.50

Résolu : D'adjuger la commande à la Librairie Beauchemin Limitée, sa soumission étant la plus basse.

Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, la Commission s'ajourne à jeudi, à 10.30 a.m., plus particulièrement pour l'étude de la question de la décoration et de l'illumination de l'Hôtel de Ville.

CHS-E. GAGNON,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLÉE SPECIALE DU 23 AOUT

ORDRE DU JOUR

RAPPORTS

Rapports des Commissions.

RENE BAUSET,
Sous Greffier de la Cité.

In this connection, Mr. Prieur appeared before the Committee and offered to decorate the City Hall, for the sum of \$500 for the Convention of the League of American Municipalities and for the Back to Montreal celebration.

Resolved : That the only tender received for the illumination of the City Hall be opened. (Ald. O'Connell dissenting).

The chairman then opened the tender of the Denis Advertising Co., offering to illuminate the City Hall for the sum of \$1,200.

Whereas the prices asked for decorating and illuminating the City Hall exceed the amount granted for said purpose,

Ald. O'Connell moved, and it was

Resolved : To call for new tenders. (Ald. L'Espérance dissenting).

PRINTING AND STATIONERY

5.—Submitted and read a letter from Mr. A. P. Pigeon claiming \$100 damages.

Referred to the sub-committee on Printing and Stationery with instructions to report within the shortest possible delay.

6.—Upon the report of the superintendent on printing, it was

Resolved: That Mr. A. P. Pigeon, be entrusted with the printing of the amendments to the City charter at \$2.25 per page.

7.—*Resolved* : That the suprintendent be authorized to purchase 10 gross of lead pencils at \$1.10 per gross, according to the sample submitted by Mrssrs. R. J. Boyd & Co.

8.—Submitted and read three tenders from the following firms for 6 binders 49 $\frac{1}{8}$ inches long, 19 $\frac{1}{2}$ wide and 7 inch back, with steel clamps.

Librairie Beauchemin Limited..... \$ 90
Lamontagne Limited..... 60
La Compagnie d'Imprimerie Moderne..... 36

Resolved : That the offer of the Cie d'Imprimerie Moderne, the lowest tenderer, be accepted.

9.—Submitted and read two tenders from the following firms for blotting paper.

(5 reams : 3 of 100 lbs and 2 of 80 lbs)

Librairie Beauchemin Limitee :

Paper 80 lbs..... \$ 8.00
Paper 100 lbs..... 10.00

McFarlane Son & Hodgson Ltd.

Sterling paper 80 lbs..... \$ 8.80
" " 100 lbs..... 10.50
Standard " 80 lbs..... 11.60
" " 100 lbs..... 14.50

Resolved: That the tender of the Librairie Beauchemin Limitee, being the lowest, be accepted.

On motion of Ald. Leclaire, the Committee adjourned until Thursday, at 10.30 a.m. more especially to consider the question of decorating and illuminating the City Hall.

CHS E. GAGNON,
Secretary.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 23rd OF AUGUST

ORDER OF THE DAY

REPORTS

Reports of Committees.

RENE BAUSET,
Asst.-City Clerk.



Avis Public

Rôles d'Évaluation et de Contribution Foncière

AVIS est par les présentes donné que les estimateurs soussignés de la Cité de Montreal ont complété les rôles d'évaluation et de contribution foncière des immeubles situés dans tous les quartiers de la Cité, et qu'ils les ont déposés en leur bureau, à l'Hôtel de Ville, où ils peuvent être vus et examinés par tous les intéressés jusqu'au 10ème jour de septembre prochain (1909) et que lesdits estimateurs s'assembleront à leur bureau, de 10 heures a. m. à 4 heures p. m. pour reviser lesdits rôles et pour entendre et examiner toutes les plaintes qui leur seront soumises concernant toute inscription auxdits rôles, aux dates suivantes, savoir:

Les quartiers Centre, Saint-Joseph, Saint-Georges, Saint-Louis, Saint-Laurent, Sainte-Cunégonde et Saint-Henri, lundi, le 13ième jour de septembre prochain (1909).

Les quartiers Sainte-Marie, Papineau, Saint-Gabriel, Hochelaga et de Lorimier, mardi, le 14ième jour de septembre prochain (1909).

Les quartiers Est, Saint-Jacques, LaFontaine et Saint-André, jeudi, le 16ième jour de septembre prochain (1909).

Les quartiers Ouest, Saint-Jean-Baptiste, Duvernay, Sainte-Anne, Saint-Denis et Mont-Royal, vendredi le 17ième jour de septembre prochain (1909).

A. LANGEVIN, *Président.*

J. HAMILTON FERNS, *Vice-Président.*

WILLIAM EUARD,

WM. G. OWENS,

R. FITZGIBBON,

GEO. BEAUSOLEIL,

J. HORACE PRENOVEAU,

D. P. PERRIN, *Estimateurs.*

Bureau des estimateurs,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 23 août 1909.



Résultat de la nomination des candidats pour la charge d'échevin No. 2 pour le quartier Est.

Attendu que le 16ème jour d'août courant, la nomination des candidats pour la charge d'échevin No. 2 du quartier Est, de cette Cité, a eu lieu au bureau du Greffier de la Cité, à l'Hôtel de Ville, suivant la loi.

Attendu qu'à ladite nomination, un seul candidat a été proposé pour ladite charge d'échevin No. 2 dudit quartier, savoir, JOSEPH-ADELARD BRODEUR, avocat, 708 rue Lagauchetière Est.

J'ai proclamé ledit candidat pour ladite charge d'échevin No. 2 dudit quartier Est, savoir, JOSEPH-ADELARD BRODEUR, dûment élu échevin pour ladite charge.

RENE BAUSET,
Officier Rapporteur.

Hôtel de Ville,
Montréal, 16 août 1909.



Public Notice

Valuation and Assessment Rolls

NOTICE is hereby given that the undersigned Assessors of the City of Montreal have completed the valuation and assessment rolls of immoveable property situated in all the wards of the said City, and that the same are deposited at their office, at the City Hall, where they may be seen and examined by all parties interested until the 10th day of September next (1909), and that the said assessors will meet at their office aforesaid from 10 o'clock a.m. to 4 o'clock p. m., to revise the said rolls and to hear and examine all complaints that may be brought before them respecting any entry in such rolls, as follows:

Centre, St. Joseph, St. George, St. Louis, St. Lawrence, Ste. Cunégonde and St. Henry wards, Monday the 13th day of September next (1909).

St. Mary, Papineau, St. Gabriel, Hochelaga and de Lorimier wards, Tuesday the 14th day of September next (1909).

East, St. James, La Fontaine and St. Andrew wards, Thursday, the 16th day of September next (1909).

West, St. Jean Baptiste, Duvernay, St. Ann's, St. Denis and Mount Royal wards, Friday the 17th day of September next (1909).

A. LANGEVIN, *President.*

J. HAMILTON FERNS, *Vice-President.*

WILLIAM EUARD,

WM. G. OWENS,

R. FITZGIBBON,

GEO. BEAUSOLEIL,

J. HORACE PRENOVEAU,

D. P. PERRIN, *Assessors.*

Assessors' Office,
City Hall,
Montreal, August 23rd 1909.



Result of Nomination of Candidates for Office of Alderman No. 2 for East Ward.

Whereas, the 16th day of August inst., the nomination of candidates for office of Alderman No. 2 of East Ward, of this city, was held at the City Clerk's office, in the City Hall, in accordance to law;

Whereas, at said nomination, only one candidate was proposed for said office of Alderman No. 2, of said ward, namely, JOSEPH ADELARD BRODEUR, Advocate, 708 Lagauchetière street east.

I did proclaim the said candidate for the said office of Alderman No. 2, of the East Ward, namely, JOSEPH ADELARD BRODEUR, duly elected Alderman for the said office.

RENE BAUSET,
Returning Officer.

City Hall
Montreal, 16th Aug., 1909.



EGOUTS

Avis aux Contribuables

Avis public est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour les égouts construits dans les rues ou sections de rues sous mentionnées dans la Ville de Montréal, à savoir :

Rue St-Ambroise—Depuis l'égout existant jusqu'à 125 pieds vers l'Ouest.

Rue du Collège—Depuis l'égout existant, jusqu'à une distance de 75 verges vers le Nord.

Rue Dufferin—Depuis l'égout existant, jusqu'à l'Orphelinat St-Arsène.

Rue Lenoir—Depuis l'égout existant, jusqu'à à peu près 50 pieds vers le Nord.

Sont complétés et les rôles sont maintenant déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par les présentes sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les dix jours de cette date sans autre avis.

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 17 août 1909.



Département d'Hygiène

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour un emplacement pour un bain public" seront reçues au Bureau du Greffier de la Cité, Hôtel de Ville, jusqu'à midi, le 25 août courant, pour la vente à la Cité, d'un emplacement pour un bain public dans le district borné par les rues Charlevoix, Sainte Emilie et Saint-Jacques et le canal Lachine, la superficie ne devant pas être de moins de 60 pieds de front sur 100 pieds de profondeur.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Cité, en présence des intéressés, à la première séance de la Commission d'Hygiène et de Statistiques qui suivra leur réception.

La Commission ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 17 août 1909.



SEWERS

Notice to Ratepayers

Public notice is hereby given that the Special Rolls of Assessment for the construction of sewers in the under-mentioned streets or sections of streets, viz :

St. Ambrose Street—From end of existing sewer to 125 feet Westward.

College Street—From the existing sewer to a distance of 75 yards Northward.

Dufferin Street—From the end of existing sewer to St. Arsène Orphanage.

Lenoir Street—From end of existing sewer to a point about 50 feet North.

In the City of Montreal, are completed and are now deposited in the office of the undersigned, in the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned, at his said office, within ten days from this date, without further notice.

W. ROBB,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall
Montreal, 17th August 1909.



HEALTH DEPARTMENT

TENDERS

Sealed tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for a Site for a Public Bath," will be received at the office of the City Clerk, City Hall, up to noon, 25th August inst., for the sale to the city of a site for public bath in the district bounded by Charlevoix, Ste. Emilie and St. James streets, and the Lachine Canal, the area not to be less than 60 feet front by 100 feet in depth.

The tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties at the first meeting of the Committee on Hygiene and Statistics following their reception.

The Committee does not bind itself to accept the lowest or any of the tenders.

L. O. DAVID,
City Clerk.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, August 17th, 1909.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
Ste. Marie... DeLorimier.	160438 160144	9 août 1909.	17 juil. 1909	O. Dugas..... J. Dagenais.....	P. Lapointe..... Dme V. Lafortune.....	166-226 & 227..... 152-180.....	5174 300 à 308 Havre. 2500 1335 à 1337 A	B B L	\$ 10500 00 2700 00 400 00	
St. Denis....	160448 160451	9 " " "	3 août "	O. Hardy dit Lesage. Park Amh. Land Co..	P. Cusson..... W. Smith.....	325-539 & 540..... 488-218.....	3600 St. André..... 3125 (Christophe- Colomb.....	L L	660 00 250 00	
St. Louis et St. J. Bte..	160457 160462	9 " " "	23 juil. "	J. E. Molson..... Dme G. H. Gadbois..	J. Gardner..... B. Ram.....	208-53..... 903-212, 903-213, 15-896	2800 Parthenais..... 2880 639 à 645 Sanguinet.....	B & consid.	1 00	
St. Henri....	160463	9 " " "	21 juil. "	J. Lalonde et al.	Dme A. Malette.....	2087.....	2250 61 à 63 A St. Ambroise..	B	\$ 900 00	
Hochelaga...	160464	9 " " "	5 août "	J. Godbout, jr.....	J. Jobin.....	148-1968 à 1973, 148-2021 & 2.22.....	16000 Brown.....	L	4800 00	
St. Denis....	160469	10 " " "	6 " "	O. Boivin.....	Vve A. Laviolette....	325-149.....	1728 59 et 61 Resther.	B	3500 00	
"	160470	10 " " "	6 " "	"	"	"	"	B	1000 00	
"	160471	10 " " "	6 " "	"	"	"	"	B	675 00	
DeLorimier..	160475	10 " " "	6 " "	L. St. Jean..... The Ideal Savings Loan & Land Co....	Dme G. Bourgoin..... Dme M. Hurtubise....	339-399..... 161-456.....	2678 Marquette..... 1825 Chabot.....	L L	275 00 235 07	
Hochelaga...	160485	10 " " "	3 " "	Est. Hy Hogan.....	A. Bourbonnière.....	148-2187.....	2062 Hogan.....	B	"	
St. Denis....	160514	10 " " "	10 " "	J. Beauchamp.....	O. Filion.....	488-262, 263 & 264.....	8550 2133 Logan	& L	1460 00	
"	160516	10 " " "	5 " "	L'Institution Catholi- que des Sourds- Muets de la Pro- vince de Québec....	P. Briet dit Desrochers.....	9-21.....	1550 Berri.....	L	150 00	
"	160521	11 " " "	10 " "	Suc. R. Cowans et al..	St. Denis Land Co..	8-783.....	Rue Labelle.....	L & consid.	1 00 456 00	
Hochelaga...	160523	11 " " "	15 juil. "	The M. L. & Imp. Co.	J. Hébert.....	29-320.....	2280 Juvillier.....	L	337 50	
"	160524	11 " " "	22 " "	"	J. Gauthier.....	29 1041.....	2125 Joliette.....	L	100 00	
St. Denis....	160525	11 " " "	22 " "	"	F. Joly.....	2613-1373.....	1400 Berri.....	L	100 00	
"	160526	11 " " "	24 " "	The M. C. P. L. Co....	A. Laurin.....	2643-1475.....	2500 St. Denis.....	L	1 00	
St. J. Bte...	160548	11 " " "	11 août "	M. Gaffrey.....	N. J. Walker et al.	20-14.....	1162 1234 Hotel de Ville	B & consid.	1100 00 275 00	
Mont-Royal.	160556	11 " " "	31 juil. "	T. Lamb.....	J. Jones.....	156-67.....	5500 Cedar Crescent.	L	512 00	
St. Denis....	160557	11 " " "	31 " "	"	G. J. Nelson.....	156-66.....	"	L	538 20	
"	160562	11 " " "	11 juin "	Park Amh. Land Co.. La Communauté des Frères de l'Instruc- tion Chrétienne....	L. E. Chabot..... D. Deguire..... J. A. Deguire.....	5-107..... 339-368..... 339-369 & P. 370.....	2556 1747 Dufferin..... 2678 Fabre..... 2884.....	L L L	512 00 538 20	
"	160564	11 " " "	6 avril "	"	M. Pinsonnault.....	8-655 à 668, 8-669 à 681, 7-63 à 90, 8-783.	271482 Huntly et Labelle	L & consid.	1 00 \$ 49000 00	
"	160569	12 " " "	9 " "	St. Denis Land Co....	"	"	"	L	161 00	
"	160570	12 " " "	11 " "	M. Pinsonnault.....	La Cité de Montréal..	"	"	L	595 00	
"	160579	12 " " "	9 " "	Park Amh. Land Co..	F. Senecal.....	5-522B.....	2000 St. André.....	L	161 00	
"	160580	12 " " "	7 juil. "	H. R. Drummond.....	J. A. Séguin.....	331-209.....	3675 LaSalle.....	L	6875 00	
Mont-Royal.	160588	12 " " "	5 août "	T. Badenach.....	Dme J. J. Murphy.....	167-10 & 26 167-17-7..	13750 Trafalgar.....	L	1360 00	
Hochelaga...	160589	12 " " "	6 " "	P. G. E. de Fleurette.	F. X. Shaw.....	159-278.....	2640 Ontario.....	L	8000 00	
"	160590	12 " " "	7 " "	L. Cailloux.....	F. H. Shaw.....	159-273.....	2767 1481 et 1483 Ontario.....	B	2173 88	
St. Henri....	160599	12 " " "	2 " "	La Cité de Montréal..	M. Tessier.....	1705-276 & 277.....	4882 6 (Geo. E. Cartier Square.....	L	2082 00 619 20	
Ste. Cuné- gonde.....	160600	12 " " "	2 " "	P. Lloyd.....	J. E. Noiseux.....	386-143.....	2576 Calumet Pl.....	L	1500 00	
DeLorimier.	160601	12 " " "	10 " "	J. Daoust et al.....	The C. P. Ry Co.....	Pts 3-1 & 4-1.....	1298 41berville.....	L	1930 00 450 00	
St. Denis....	160604	12 " " "	20 juil. "	E. Paudini.....	The Mount Royal Box & Lumber Co.....	5-526A.....	2375 1808 Boyer.....	B	450 00	
Mont-Royal.	160610	13 " " "	11 août "	O. Charbonneau.....	T. Tellier.....	25-82.....	5000 839 Albani.....	B	400 00	
Hochelaga...	160614	13 " " "	26 juin "	M. E. Guerin.....	O. Legros.....	23-517.....	2904 Nicolet.....	L	105 00	
Ste. Marie..	160628	13 " " "	3 août "	The Rosemount L. Co.	E. Turpin.....	172-873 & 874.....	4500 369 10ème Ave..	L & B	690 00 600 00 500 00 400 00	
"	160629	13 " " "	26 " "	"	Vve A. Lecavalier....	172-1289.....	1950 4ème Ave.....	L	105 00	
Hochelaga...	160635	13 " " "	6 " "	T. C. Aylwin.....	Mrs. A. Levesque....	76-111.....	2760 Préfontaine.....	L	690 00	
"	160639	13 " " "	2 " "	E. Mayer.....	S. DeRepentigny....	29-747.....	2645 Aylwin.....	L	500 00	
St. Denis....	160652	13 " " "	10 " "	Park Amh. Land Co..	R. Carrière.....	488-592 & 593.....	5500 Dufferin.....	L	400 00	
"	160653	13 " " "	10 " "	E. Carrière.....	E. E. Turgeon.....	488-90.....	2750 1513 et 1515 Ontario.....	B	7500 00	
Hochelaga...	160655	13 " " "	12 " "	M. Longtin.....	F. H. Shaw.....	159-279.....	2625 1517 à 1521 Ontario.....	L	6200 00 300 00	
"	160656	13 " " "	12 " "	C. M. Mendel et al....	"	159-280.....	2610 1517 à 1521 Ontario.....	B L	6200 00 300 00	
St. Denis....	160657	13 " " "	30 mai 1901	Vve A. Chalifoux.....	Dme P. Simard.....	1 N. 8-495.....	2500 Huntly.....	L	566 50	
"	160663	14 " " "	9 août 1909	La Communauté de l'Instruction Chré- tienne.....	H. Glenny..... F. X. Morancy.....	339-349..... 339-358.....	2575 Fabre.....	L L	566 00	
"	160664	14 " " "	9 " "	"	"	"	"	L	298 50	
"	160673	14 " " "	26 juil. "	H. R. Drummond.....	La Caisse Populaire de l'Immaculée Conception.....	1 N. 331-205.....	1837-6 LaSalle.....	L	"	
DeLorimier..	160674	14 " " "	12 août "	A. Lionais et al.....	La Municipalité Sco- laire de St Grégoire le Thaumaturge	12-371 à 375, & 403 à 410, P. 12-389.....	30344 DeLorimier et DesErables.....	L L	10850 00 650 00 255 00	
"	160675	14 " " "	12 " "	"	"	12-377.....	2256.....	L	4000 00	
St. Denis....	160678	14 " " "	11 " "	Vve O. Ricard.....	A. Laurin.....	489-102.....	2175 Labelle.....	L	10 00 400 00	
Ste. Cuné- gonde.....	160682	14 " " "	9 " "	T. Cypriot.....	T. C. Fleming.....	386-43.....	1800 106 à 110 Coursol	B	400 00	
Ste. Marie..	160690	14 " " "	13 " "	Le Shérif de Montréal	A. Jasmin.....	166-370.....	1760 1berville.....	L	"	
"	160693	14 " " "	13 " "	J. B. Pelletier.....	M. Longtin.....	171-22.....	1835 Amity.....	L	6900 00	
St. Henri...	160698	14 " " "	13 " "	C. Brousseau et al....	P. Callahan.....	385-33.....	2500 664 à 668 St. Antoine.....	B	"	

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. Price.
St. Louis...	75807	9 août 1909..	2 août "	J. Gold et al....	J. Solin et al....	838.....	4470	759 à 771	B	4500 00
Papineau....	75814	11 " "	1 " "	J. Bte N. Audet dit Lapointe.....	D. Leclair.....	1224-83, 1224-84, 1224-85	5865	Dumont..... 915 à 919	L	1500 00
do	75822	12 " "	10 " "	J. W. Molson.....	E. McCready.....	234.....	4851	38 et 40 Papineau.	B	6500 00
St. Louis... LaFontaine..	75824	12 " "	6 " "	S. Berlind et al.....	Dlle R. Rhéaume.....	903-108 107 & 108... P. N. O. 850-7, p. 850-11, p. 850-12, p. 849-40	4320	133 à 143 Drolet... 367 à 378	B	15000 00
do	75828	13 " "	12 " "	A. L. Tessier.....	L. Z. Renaud.....		5725	St. Christophe. 485	B	22000 00
St. Jacques.. St. Laurent..	75829	13 " "	10 " "	Dme R. H. Blumenthal	I. Blumenthal.....	½ ind. 799.....	4238	Ste. Catherine..	B	11500 00
do	75830	13 " "	11 " "	Dme B. Weiss.....	A. Blumenthal.....	P. 9-76.....	2220	90 Ste. Famille.. 136 et 138	B	5750 00
Papineau... St. Louis...	75832	14 " "	12 " "	Dme L. Lortie.....	L. Racicot.....	337.....	2302	Plessis.....	B	2600 00
do	75833	14 " "	10 " "	The Mont. L. & M. Co.	J. P. O'Shea.....	47-3, p. 47-2.....	5781	Perreault..... 33 et 35	B	14600 00
do	75835	14 " "	13 " "	Dme J. M. Grothé...	H. Guerin.....	534.....	1500	Ste. Catherine..	B	4500 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. André....	147370	9 août 1909..	2 juil. 1909	Le Protonotaire.....	A. Piedallu.....	1641-A-15-4, 1641-16-4, 1641-17-2.....	1469	2 Seymour.....	B	8000 00
St. Anne....	147374	10 " "	26 " "	L. Reinhardt.....	National Breweries Coy Ltd.....	1830, 1831, 1832, 1838 & 1839, pt 1840.....	35775	617 à 623 St. Paul. 13 à 17 O'Connell. 183 à 189	B	152924 66
do	147377	11 " "	23 " "	The Point St. Charles Congregag. Church.	Geo. Wolfe & Sons Limited.....	Pt 290, pt 294.....	9962	Congregation..	B	8000 00
St. André....	147378	11 " "	4 août "	Jos. Sutherland.....	C. G. Greenshields...	Pt 1726-H.....	6500	McGregor.....	L	1 00
St. Joseph... St. Georges..	147380	12 " "	5 " "	A. St. Jules.....	J. Jasmin.....	549.....	1200	32 Rolland.....	B	2500 00
St. André....	147384	12 " "	3 " "	Mrs. Hy. Shapiro...	Wid. N. Michaels...	1324.....	2250	47 McGill Coll'g.	B	9500 00
do	147385	12 " "	6 " "	P. Desforges.....	Mrs I. Blumenthal et al.....	1619-7, 8, 1619-pt 9...	6656	802 Dorchester..	B	50000 00
St. Anne....	147387	12 " "	10 " "	Vve P. King.....	Laporte Martin & Cie Ltd.....	1850.....	11094	56 à 66 St. Henry	B	17500 00
St. André....	147388	12 " "	9 " "	G. W. Sadler.....	P. Finlayson.....	1667-4.....	2437	5 Lincoln Ave....	B	5600 00
do	147390	13 " "	10 " "	A. Hogue.....	Miss M. Kirchberg et al.....	1703-59, 60 & 61.....	7988-3	80 à 96 Crescent.	B	40000 00
do	147392	14 " "	22 juil. "	J. W. Land.....	Dme T. Scott.....	Pt 1726-C.....	3809	McGregor.....	L	1 00
West.....	147393	14 " "	4 août "	L'Hon. J. A. Ouimet..	W. T. Leonard et al..	8.....	3610	Place Youville..	B	20000 00

a B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 19 Août 1909.

Issued during the week ending the 19th August, 1909.

Date. 1909	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.	
		No.	Rue.—Street. No.—Cadast.						
Aug. 12	1581 R.	264	St. Martin	356	St. Joseph	Dayle R.	220 St. Martin	3me Cl.	\$ 98 00
"	1582 R.	704	Drolet	167-31	St. Denis	Faubert B.	708 Drolet	"	600 00
"	1583 N.		Island & Manufacture	rs. 2996	St. Gabriel	Com. of School Catholic	475 Cuvillier	2me Cl.	6000 00
"	1584 N.	475	Cuvillier	29-730	Hochelaga	Vallières Alf.	20 Youville Sqr.	3me Cl.	600 00
"	1585 R.	20	Youville Sqr	8	West	Leonard Bros.	180 St. James	2me Cl.	200 00
"	1586 R.	261 Ste.	Catherine W	p. 229	St. Lawrence	Beaudry Est. V.	1219 St. Denis	"	700 00
"	1587 N.	148	St. Urbain	p. 572	"	Ouimet D.	11 Craig E.	"	310 00
"	1588 N.		Shaw	145	St. Denis	Greenberg D.	11 Craig E.	3me Cl.	310 00
"	1589 N.			144	"	Polowsky A.	11 Craig E.	"	700 00
"	1590 N.		Fabre	319	"	Bigman J.	Fabre	"	327 00
"	1591 R.	149	Berri	425	St. Jacques	Union des Com. Marchan	ds. 149 Berri	2me Cl.	400 00
"	1592 N.		Boyer	463-5	St. Denis	Toarchy F.	1765 Labelle	3me Cl.	500 00
"	1593 R.	174	St. Antoine	694	St. Joseph	Braut P.	174 St. Antoine	"	250 00
"	1594 R.	1985	Labelle	946-7	St. Denis	Keraval E.	1685 Labelle	"	2000 00
"	1595 N.		Ontario	1784-148	Hochelaga	Pigeon A.	148 Hogan	"	2700 00
"	1596 N.		Gilford	339-602	St. Denis	Martinbeau A.	364 Gilford	"	3500 00
"	1597 N.		St. Denis	8-267	"	Cardinal Leon.	461 Rivard	"	500 00
"	1598 R.	253	Sherbrooke W	899-2	St. Louis	Gauthier Thos.	107 St. James	2me Cl.	330 00
"	1599 N.		Joliette	29-97-98	Hochelaga	Bouchard O.	45 Cuvillier	3me Cl.	350 00
"	1600 N.			"	"	"	"	"	350 00
"	1601 N.			"	"	"	"	"	1000 00
"	1602 R.	479	Hochelaga	148-2599	"	Paradis F.	479 Hochelaga	"	2000 00
"	1603 N.		Ontario Ave.	1748-11	St. Andrew	Cowans Percy P.	95 Notre Dame W.	2me Cl.	3500 00
"	1604 N.		Ash Ave.	3259	St. Gabriel	Sleep Geo.	20 Charron	"	3500 00
"	1605 N.			"	"	"	"	"	2400 00
"	1606 N.			"	"	"	"	"	2400 00
"	1607 N.		Bourget	2016	St. Henri	Ryan Thos. J.	85 Bourget	3me Cl.	200 00
"	1608 N.			"	"	"	"	"	1250 00
"	1609 N.	1979	Boyer	179-488	St. Denis	Legros J.	1806b Boyer	"	2000 00
"	1610 N.		Darling	22-23	Hochelaga	Lambert F.	1719 Ste. Catherine E.	"	2000 00
"	1611 N.	1380	Parthenais	15-252	DeLorimier	Comtois C.	1348a Parthenais	"	9000 00
"	1612 N.	311	Harbour	159-270	Hochelaga	Cailloux L.	2997 Ontario E.	2me Cl.	2000 00
"	1613 N.		Sherbrooke E.	1199-13	LaFontaine	DeMartigny F.	224 Sherbrooke	"	2500 00
"	1614 N.	1875	Boyer	491-5	St. Denis	Ruel O.	1875 Boyer	3me Cl.	500 00
"	1615 N.		Labelle	8-3687	"	Tobin L. J.	506 Huntly	"	2000 00
"	1616 R.	1765	Notre Dame O.	1008	St. Henri	Lamy A.	1765 Notre Dame	"	700 00
"	1617 R.		Balmoral	252	St. Lawrence	Wilder James E.	292 St. Lawrence	2me Cl.	3000 00
"	1618 N.		Shaw	143	St. Denis	Katz D.	1010 St. Lawrence	3me Cl.	4500 00
"	1619 R.	669	St. Hubert	1194	LaFontaine	Robert Made A.	669 St. Hubert	2me Cl.	9300 00
"	1620 R.	320	St. Lawrence	p. 353	St. Lawrence	Gardner W. J.	320 St. Lawrence	"	25 00
"	1621 N.		Berri & Dorchester	426-27	St. Jacques	Com. des E. Catholiques.	Plateau	"	500 00
"	1622 N.	184	St. Charles	p. 2763	St. Gabriel	Coté Eug.	184 St. Charles	3me Cl.	3500 00
"	1623 N.		Boyer	488-245	St. Denis	Brunet J. B.	720 Mance	"	4500 00
"	1624 N.		Labelle	8. p. 739	"	Ladouceur E. D.	1906 Labelle	"	7000 00
"	1625 N.		Parthenais	122	DeLorimier	Houle Eug.	1159 Simard	"	2400 00
"	1626 N.	38	Westmount Ave	169-p. 17	Mt Royal	Withell Jno.	96 Mackay	2me Cl.	
"	1627 N.		Stadacona	23-45.5	Hochelaga	Pousi M.	620 Orléans	3me Cl.	

* N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.
Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector